



Presbyterian Church in India (Reformed)

# MESSENGER

Vol. XXX No. 09

November 2021

## KAIHLAM PC BIAKIN LAMTHAK HI DING



Rev. Dr. Khen P. Tombing in ground breaking hun zang a, Bialtu Pastor T.K. Shyam Valte in a Latna hun zang hi.

## NOVEMBER

07 : PCF Sunday

21 : Thanks Giving & Day of Prayer

Nov. 29 - Dec. 03 : Village School Final Exam



2021 kum thupi  
*Nang vualzawlna hi in*

*Editor*  
*Rev. Dr. Khen P. Tombing*

## SAPTUAM A MABAN PROGRAM POIMOH THUMNA AH PHAWK NI

1. GAWC - November 17, 2021 (Head Office)
2. PYFJC & Singngat Presbytery PYF Khawmpi -  
November 28, 2021 (C. Tuiveljang)
3. MFC Graduation - December 08, 2021  
(Christ' Chapel, ReST Campus)
4. Special Advent Christmas - December 08, 2021 nitak  
(Rayburn Church)
5. 38th General Assembly - December 09, 2021  
(Rayburn Church)\_\_\_\_\_

PCI Central Choir in PYFJC vai a Presbytery tuamtuan a zinnate ah  
heutute zui in phatna la sa uhi. I thumna uah phawk zel ni,



Singngat Presbytery in abial sung ua Pastor omkhate pahtawina nei



**PRODUCTION TEAM**

**Editor**

Rev. Dr. Khen P. Tombing  
C/No. 9862088190

**Jt. Editor**

Rev. H. Thiankhanmuan  
C/No. 9774904589

**Contributing Editors**

Rev. Dr. G. Paumuanthang

Rev. H. Chinthiansong

Eld. B. Luttinthang

Eld. Langkhanpau Guite

**Cir. manager**

Elder C. Biaklun

**THU TUUNTE**

<i>Jesu'n naupangte...</i>	01
<i>Pathian' ompih makai</i>	02
<i>Annie Haseltine...</i>	06
<i>Reformation maphutute</i>	11
<i>Bible Study</i>	15
<i>Naupangte masawwna .....</i>	20
<i>PYFJC report</i>	22
<i>Presbytery khawmpite</i>	26

**Head Office**

Presbyterian Church  
in India (Reformed)  
Box -32, Hebron Veng,  
New Lamka 795006  
Manipur, INDIA

**Subscription Fee**

Rs. 20/- per copy or per month

**Website of the Church**

<http://www.pcireformed.com>

A sung a thu  
kisuhte editorial board  
ngaihnan ahivek  
kei.

Printed, published and edited by Rev. Khen P. Tombing at Thawmsons Color  
Press for the Presbyterian Church in India (Reformed)



# JESU'N NAUPANGTE AIT

Kumtawp kuan tanpha hon makaihtu Pathian min phat in, simtute na vek un itna chibai!

Tukha in Naupangte Ni (November 07) a omkhak toh kiton in, amaute adia hun seh poimotak bangchi bang in zang ding in ikisa ua chih dotna poimohtak ahi. Naupang kichi sinsak theih, lamhillh theih leh chihnuam ahi uhi. Thamlou in, Jesu'n "*naupangte ka kiang ah hon paisak un*" a chih ziak in Jesu lawm ahi uhi. Huaiziak in, innsung a ta ahihna ua manpha ahih ban uah Jesu lawm chih a om tuh nak hamphathuai lua ahi. Huchibang a mi manphate tuh naupangte ahi uhi.

Naupangte'n khotang ah mun a neikei ua, innsung ah leng a neupente ahi uhi. Huaimah bang in saptuam ah leng a neupen muh a i muhte uh ahi uhi. Huan, gamsung dan bang in leng tanvou a piaktawm mahmah mite ahi uhi. India a hong lut missionary masate bang in a mission field poimoh ngaih mahmah naupangte lak ahihman in amaute a samkhawm in, thu-le-la a sinsak a, etlough in a theisak a, huan, awl in a thutak leh a gennop bang hihiam chih a hilhzel hi.

Toupa hoihna ziak in Naupang Sunday School khochih in i neitheita ua, kipahuai hi. Sunday School in a thiltup thupipen tuh naupangte hotdamna huang a pilot ding, huan Sinsaktute'n i kep naupangte chiat Jesu khebul a tut ding, huai dia panlak ding chih ahi. Hiai hih khalam nasepna thupitak ahi. Utmawng a piaktheih zaw ahikei hi, hithei hileh i kipevek ding uh. Himahleh, khate hondamtu Pathian ahihman in, huai ding a ngetsak a, panla a, nasem ding in

gingtute a hon deih a, sinsaktute      Hiai bang a awlmohna toh kum  
 tuh naupangte lak ah ahikhol diak      2022 a Naupangte makaih thei  
 uhi.                                                      ding in simtute hon vualzawl hen.

## PATHIAN OMPIH MAKAI

*“Joseph’ kiang ah TOUPA a om a, alamzang sak a, a pu Aiguptami’ inn ah ateeng hi. A pu’n TOUPA a kiang ah a om a, a sepna teng ah a lohchingsak chih a thei a, huchi in Joseph in a mitmuh a deihsakna tang in, amah kemptupen in apangsak a; a innkuante tung a HEUTU a bawl in, a neih tengteng a khut ah a koih vek hi” (Genesis 39:2-4).*

**Thupatna:** Tulai in i gamsung; Khosung leh Saptuam sung ah i-etchiang in makai hih ding i thanuam ua; Himahleh, makai hoih itam kei uhi. Israelte hunlai leh tulai hun a makai tamtak in Pathian panglou a, lamkaihna lohchinglou ding ahihdan i thei ua; himahleh Pathian kimakaih sak ding makai i tawm uhi. Huaiziak in, tuni in Israelte’n a makai ding ua kumpi a ngetna ua kipan in sinlai bangzah hiam genkhawm leng kachi hi.

**Israelte kuate ahia:** Israelte i ahihdan Abraham kiang ah ana gen chih leitung a naam omte lak a hi. Huaiziak in, Israelte ading in Pathian in amii ding a, ateltuam Abraham, Isaac leh Jacob Naamte naamte ahi uh. Pathian in Abraham Pa ahihman un mangngilh a tungtawn a Naamte vualzawl ding kitheihmohbawl theih hi mawklou

uhi. Toupa'n Egypt saltanna apan Kanaan gam khuaizu leh bawngnawi luanna gam ah ana pilut mahleh, Pitu Abraham, Isaac, Jacob, Mosi leh Joshuate sihnung un, Makai leh Siampu hi ding in Toupa'n Samuel pia hi. Samuel makaih hunlai in, Israel tate'n Kumpi ding uh ngen in kiphinna honnei pan uhi.

***Bangziak a Israeltate'n Kumpi deih ahi ua:*** Pathian a Kumpipa ding uleh a vaihawmpa ding ua neih chimtak in, Pathian phokloute bang a muhtheih Kumpipa neih ding lunggulhna honnei ua; Huchiin Samuel kiang ah hongpai ua; kumpi ding hongngen uhi. A-ngetna ziate uh

**i. Samuel a teektak ziate in:** Naupang chik ahih apan Pathian nasem in Eli' kiang a om ahihman in, tun hong upa in teekta a, Amah (Samuel) thakhek ding in a tapa nihte (Joel leh Abijah) Israel gam a Beersheba a vaihawmtu ding in a bawl hi. Himahleh, amau a pa omdan zuilou in, summuhna dinglam kia ah, lunglut in, golhna khawng la in, thubuai leng

diktattak in lemlou uhi. Huaiziak in, Israel mipite a ding in muantak makai asuak nawn kei uhi.

**ii. Mit-muh a Kumpi makai neih ut uhi:** Pathian sang a muhtheih Kumpi neih a kimakaihsak ding lunggulh in telzaw uhi. Hiai thu-agen un Samuel kipak saklou hial a, Toupa kiang ah a thum a, huchiin Toupa'n a nget uh pia ding leh kumpi a ngetziak ua, atung ua hamsiatna a buah ding uh toh hilhkhoh hi. Huchiin, Toupa'n a Kumpi a ngetbang un, Samuel tungtawn in, Israel khangthu a, a kumpi masa pen ding un Saul a telkhia uhi.

**iii. Chidang naam dangte bang a om a ut uhi:** Pathian in Naamte lak apan Amah mi ding a ateltuam, Naam te himahle uh, midang leh ginglou mite khosak dan bang a, Nu-leh-Pa kineihna leh khosakna a, khosak ding a lunggulh man un, Samuel kiang ah, Leitung Kumpi leh makai ding ngen uhi. Tua in Pathian toh a kal uh kigamla sak semsem hi.

***Israelte'n Kumpi neita uhi:*** Pathian in Kumpi a neih ding uh phalsak a, Samuel, David leh Solomon hunsung teng Kumpi khat nuai ah koih hi. Solomon tapa Rehoboam kumpi hihsung in, Israel Lalgam sehnih (Israel leh Judah) hong kisuah a, Israel Kumpi gam ah Kumpi 19 in hun tawmkha sung chiat vaihawm ua; Assyria te'n BC 722 in hongsim ua, Israel Lalgam lakmang in om hi. Judah Kumpi gam in hun tawmkha sung in Kumpi 20 nei ua; BC 586 in Babylon te'n hongsim in, suak leh sal dia kaih mang in om uhi. Hun tawmkha sung in Kumpi 42 taknei ua; huailak ah Pathian phawk Kumpi 11 kia nei uhi. A kumpite un galte khut apan honkhia zoulou in Assyria leh Babylon te khut ah saltang ua; Jerusalem leh Solomon Temple suksiat in om lai hi.

***Eite'n Khalam leh Salam ah makai hoih i poimoh uhi:*** Nidanglai bang a Abraham, Mosi, David leh a dangdangte bang in Makai liantaktak ineikhia kei zong un, Pathian zahtak makai leh Pathian adia kipia makai hoi hi poimoh uhi. India Gamsung a

makai MP, MLA dia i telchingte uh, Tualthah na a kigolh kha bangzah hiam tak i nei uhi. Tuate makaitak ahi kei ua; Eite'n tuni a i theihthak ding ua, deih huaimahmah tuh:

i. Khosung makai te'n Pathian zahtakna toh mahon kaih ding uh ahi.

ii. Saptuam makai: Office ah, Presbytery ah, Local department tuam tuam kitel chia, beh-leh-phung, neih-leh-lam a enlou a, Pathian adia kipia zoute telkhiak zel ding uh ahi.

iii. Gamsung leh Khosung makai: Gamsung leh Khotang maikai ding, MP, MLA. MDC, PTC, YPA, SSPP leh a dangdang makai ding itel Chiang ua; Zudawn hat, Khentuam nei, Numei-Pasal kal a thang huai te sang in, Pathian phok a, Thummite itelzaw ding uhi. Kham-theih thil a kibualmi kuamah thilhoih lua semsuahtaktak omlou hi.

**Hiai apan sinkhiak ding:** Israelte'n Pathian a Kumpi ding in

deihlou ua, khovel muhtheih Kumpi ding hotel Chiang un, a kumpi te uapan in, bitna leh lungmuanna a mutuan kei uhi. Pathian ompih Kumpite leh Pathian ompih louh kumpite apan Israelte hinkhua i enkhom ding uhi.

vaihawm siamna ineihna ding in, Pathian thutoh kituak a, Vaihawm ding ahi. Agentam sang a, asemtam te'n Lohchinna ngah zaw uhi. Laisiangthou a kimu Nehemiah leh Esther te'n gentam sang in, septam lam ah, pai ua lohleh lohching uhi.

1) Vaihawm siamna leh Thuneihna diktak Pathian akipan ahi chih i theih thak ding uh ahi. Makai te'n Pathian deihdan zong a, Pathian ompihlouh kivai-hawmna/ makaihna ah, khantouhna leh lohchinna taktak omlou hi. Laisiangthou a imuh bang in, Joseph, David leh Danielte bang, a omna mun peuh ah, Pathian in ompih a, asepnateng uah lohchinna in deihzui hi, "...*Toupa Joseph kiangah a om a.. A thilhih peuhm ah Pathian in a lohchingsak chih a thei a... a pu hehpihna a mu a... a na a sem zela; a neih tengteng a khut ah a koih vek hi*" (Joseph 39:2-4).

3) Tulai in Eimite society sung ah, taksalam leh Khalam kivaipuakna i etchiang in, Makai mohpuakna limsaklou leh mohpuakna neih uttam pi i omta uhi. Mipite poimoh ngaihsak ding makai ikisam uhi.

2) Mihingte pilna i poimoh ua, Pilna tungtawn in vaihawm siamna inei ding uhi. Hiai

4) Pathian ibel ding ua; adeihdan i zong ding ua; Pathian thu-leh-la toh kituak in, hinkhua izang ding uhi. Government apan hongpai Mipite ading ahi bangbang in in ihom ding ua, itangsak ding uhi. Khat-leh-Khat na hoihsem in, ikihuh tuah ding ua; deihsakna toh iki enkawl ding uhi.

**Thukitna:** I-nam, I-Saptuam leh Innsung uah, Pathian ompih theih di'n hinkhua izang ding ua; Amah i ki-makaih sak ding uhi. Pathian toh tonkhawmlou



kimakaihna in sawt hondaih lou ding    Pathian toh tonkhom theichiat ding  
 hi. Pathian in amah toh kitawn    in, Toupa'n simtute ho nom pih  
 khawm thei ding Makai poimoh hi.    chiatta hen. Amen!

*Date: Dated: pastor tk shyamvalte 01052020,  
 valteshyam@gmail.com*



## **annie hasseltine Judson**

- Elder Thuamson Hangzo, Rayburn PC

Myanmar (Nidanglai Burma) gam akal lak in pumbuai gige hi. Aziak hidia ngohtuak khat aom, American Missionary Annie Hasseltine Judson w/o Adonirum Jodson, Missionary to Burmate nupa tangthupha a puaklut lai ua suk gentheihna genvuiallough atuahte uh ziak hi in teh ka chi hi.

Sapkangte'n gam nitumngeilou a vai ahawm lai un ki-ukna lemtanzawkna dingin India gam a kipan in Burma gam khenkhak ding in kum 1935 winter session hun in London ah Britist Parliament in Act passed ua, kum 1937 in semsuah uhi.

Kiteng khin phet in Judsonte nupa Missionary dingin India ahong tung ua, Serampur ah hong kinga uhi. Himahleh huailai a East India Company in India thuneihkhum ahi ua, Christian Missionary's tanchinhoih a gen ding uh a phal kei uhi. Huaiziakin Judsonte nupa in India a om theilou in Burma a zuanta uhi. Theihtawp suah a apan lai un Bengal ah mangkangte leh Burmese te hong kidou ua, mikangte khempeuh CID dia muanmoh leh ngoh ahong hihtak manun haksatna namenlou hon tuak in Adoniram Judson in a damsung teng suangkulh sung ah zangin alanglang ah suan vialvial in mangbatna genvuallouh atuakta uhi.

Annie Hasseltine Judson in a pasal suangkul tanna lam teng ah delhzui in aidakbuk lam tawm in an apiak theih na dingin in a delhzui nilouh hi. Anasepna uh lohching mahmah napi in a taksa damtheihna uleh a gam lum leh vot ban ah ahaksa thuakte uh ziakin apasal suangkulh tan kal in Mrs, Judson leh a tate un na sihsan vektel uhi. Judson leng lungkham lua in maban sunzon

theinawnlou ding khop in a chimoh a, huailaitakin alawmpa'n nasatak a ahantawanna ziakin lungkham dahnate nan vuallouh in a zi toh a sep maban uh a zunzom thei nawnta hi.

Annie Hasseltine Judson in Missionary zi ahinna ziaak a tanchin tulmoh i gen aw le!

December 22, 1789 ni in Bradford, Massachusetts, USA ah Annie Hasseltine Judson a piang hi. A naupan lai apan in khalam thil ah lunglutna anei a, Bradford Academy ah siamsinna hoihtak ahon nei hi. Hannah More in a laibu gelh a school ua halhna kikhopna aneih lai un "Tulai a numei siamsinna a chingloute" kichi a hon sim leh siamsinna manphatak a kizat utna a hon neita hi. A siamsinna a zoh akipan in pasal aneih hun tanin school ah sinsaktu in apang hi

Gamdang a Mission nasepna saitua American Board of Commissioners te'n khawmpi aneih lai un amau saptuam a zintuntu in apang ua, huai ah apa leng saptuam upa ahi.

Annie Hasseltine Judson unu gendan in kum 1810 a hiai khawmpi lai in a pasal ding Adoniram Judson toh Annie Hasseltine Judson kimukha ahi uh chih agen hi. Adoniram Judson bel Andover Theological Seminary a akai lai in Missionary nasem dia kipekhinsa ahita hi.

Kum 1812 in a kiteng ua, kiteng khin pan phet in missionary nasem dingin hong kuankhe ngal uhi. Melmak gamdang a missionary nasem dia kuankhe masapen ahong hi uhi. India gam a Bengal State a om Serampore a hong tung ua, hilehng East India Company te'n amau omna gam ah Pathian thu puaklut ding a deihlouhg ziakun sawt aom thei ta kei uhi

Annie in thumvei nau a pai a, amasapen bel India akipan a Burma a zotlai un a sia hi. A nihveina dingin nau ahon nei ua, amin dingin Roger a phuak ua himahleh kha giat ahih in a si hi. Huaibanah tanu Maria anei nawn ua, amah leng kha gukna ah a si zel hi.

Gammial gam a pasal nasepna a panpihtu phatuamtak hinapi in nau neih haksat luat ziak agam lum law tuntun pen a chidamna toh aki ngeihlouh man in sawtkuam a va tawldam phot akiphamoh hi. Sin natna zia kin 1822 – 1823 sung America gam ah ava om hi. Huai hun sung in leng a mawk om maimai tuan kei a, mun tuamtuam ah missionary nasepna gen in a vakvialvial zel hi. Burma gam a missionary nasepna toh kisai laibu khat a gelh a, America te kia hilou in gamdang tampiten leng a deihthoh mahmah mai uhi.

1823 a Burma a ahong tun nawn in missionary nasepna alamzang mahmah chih a mu thei a, himahleh akum nawn in Bengal ah sapte leh Kawlte a kidou ziakun mangkangte khempeuh enkhentu ding in a muangmoh ua, lauthawng takin hinkhua a zang uhi. A pasal a tenna inn ua kipan in a hong man ua “Sihna suangkul” kichi ah akhum uhi. Annie Hasseltine Judson in apasal veh phak na ding mun khat ah buuk lam in a zui zel a, huchin Annie Hasseltine Judson tuh kulkhum in a inn uh ava buluh

ua, a van neih tengteng amah silh leh tente na ngawn a siit hetkei uhi. Amah vengtuten a sugenthei lawtel ua, atawp atawp in khosung vaihawmpa kiang ah lehkha a pelut thei khong hi. Sum pia in a pasal thuakgimnate a va huh thei khong hi.

Huai a tanna akipanin suangkul dang ah asuan ua, huai a heutupa kithoihna dia lat ana sawm uhi. Vangphat huai takin huai General pa'n a tung a te thuneihna tuh sawm in a ngoh ua, a that ua, Judson ahiehleh ahong hing thak hi. Kum khat leh akim mawngmawng Judson suangkul tuamtuan ah a suan kualkual ua, a naungek pawkawm in Annie Hasseltine Judson in a delh zui nilouh hi. Suangkul a a ann nek uh a ginatlouh luat zia kin Annie Hasseltine Judson in a pasal nek ding amah bawl ann pe zel hi. Bangchi hiam khat a suangkul a kipan a pasal a pawt theihna dingin Governor kiangah ngetna a pethei khong hi. Governor lungsim thuzohna khat aneih zia kin suangkultangte tamtak a thah nungun Judson a suakta thei zelzel hi.

Hiai hun sung a liangvainate thuakgimna zouzaite tanchin akipanin Annie Hasseltine Judson tuh lungsim nei tak leh piching mahmah ahi chih akilang mahmah mai hi. A thuaknate nasatluat manin a lungkhamna leh mangbatna a san luat manin America gam a hinkhua masa leh a lawm a vualte na ngawn mangngilh hi.

Hiai gam a numei kum chingloute pasal aneih sakte uh numei paupang a thah dante uh leh numeite himhim bangmah a a ngaihloh dante khawng uh leh a sukgentheih dante khawng uh laibu a gelh hi. Sapte leh Kawlte kidouna abeitakin Judson leng suangkul a kipanin hong pawtta hi. Burma a omden a sepna uh sutzop theihna dingin Amherst ah missiona nasepna munpi ahon bawlkheta uhi. Annie Hasseltine Judson in lungsim bahtak leh taksa chautak himahlehleng kisuk ek a pan lak thak asawm a, himahleh ana bah in ana zawngkhal gawpta hi.

Kha nih khit October 24, 1826 ni in semsi vei in a leitung hinkhua a beita hi. Annie Hasseltine Judson

laibu gelhte Burma pau a Bible thu a dotnate leh dawnate ahi. Danial laibu leh Jonah laibute Burma pau in a let hi. Thai pau in leng Bible kilet masapen kum 1819 in tangthupha Mathai leh a gammi sinsaktu toh pangkhawm in Burmese Grammer leh la ana gelh hi.

Khateng a kisuah American Baptist Magazine ah a laikhakte a suah sek ua, a sih nung in mite khalam a panpih theih na dingin a suah thakthak uhi. Hiai a laithonte akipanin amah leh apasal Adoniram Judson tuh Americate ngaihsang mahmah ahong hita uhi. Kum zabi 19-na in Missionaryte zite dinmun tuh Pathian sapna ahidnan theihchetna ahong omta hi.

Mrs. Emily C. Judson in Annie Hasseltine Judson tanchin ana gelh a, 1850 kum in New York ah a suah uhi. Hiai nungin Annie Hasseltine Judson tanchin ki gelhna himhim lehkhabu 16 tak gelh in aom hi. Khovel a mi thupi mahmahte tanchin kigelhna lak ah Annie Hasseltine Judson leng a tel a, 1856 sungin a suah zihzeh uhi.

Lydia Mary Child kichi nu'n khovel a mite' laibu meltheihpen Annie Hasseltine Judson tanchin kigelhna laibu ahi achi hial hi.

Burma gam a mangbangtak leh lunggimtak a aom lai un Burma pau a kigelh Bible, abitna dingin lukham bangin abawl a, kuamah in a theikhe thei kei uhi. Burma a Budhate Pagoda tengteng mang vek leh leng Annie Hasseltine Judson min mang lou ding hi. Athupidan tak gelkhiak phak hilou hi.

*Saptuam nasepna ka hiang tuamtuamte,- ReST, Covenant School, Covenant Children's Home, Rayburn High leh College, Singngat Rayburn High, Village School, Head Office a semtute, Pastorte, Upate leh vaihawmtu heutute a dingin thumna nei zel ni. Huai mah i paizom zel theihna ahimanin.*

# reformation maphutute

By: Rev. H. Thiankhanmuan

October 31, 1517 zanlai in Martin Luther in “95 Theses” Wittenberg Castle Biakinn kongkhak ah hon takkhia hi. November 01 pen All Saints Day ahihman in, huai ni a Biakinn kai ding a kuante’ n a hon sim Chiang un theihthak tampi, Roman Catholic saptuam paidan hoihlou leh abik a “indulgence” toh kisai hon musuah ua, huchi in “Reformation” hong kipan hi. Himahleh, huaima in leng awl in ana kipan khinta hi.

Saptuam sung ah kipuahthakna omna ding in mi tamtak in pan ana la uhi. Abiktak in saptuam kivaihawmna ah Laisiangthou sinsakna apan lampialna thupitak om hi. Himahleh, Pathian in mi muanhuai, thutak a dingkip ding mi ana nutsiat om hi. Elijah hun lai bang in Baal pathiante mai a kunlou ding mi 7000 (Cf. 1 Kum. 19:18) a koih bang in, *Mialna Kumte* hun sung in leng mi ana om uhi. John Wycliffe, John Huss leh Savonarola chihthe a minthang deuhte ahi uhi. Amaute’ n, Thukhun Thak a kimu bang in, saptuam in tanchinhoih mah pibawl a, Laisiangthou mah gingtute adia pitu leh vaihawmna adia zat ding ahi, chi uhi. Laisiangthou a kibalpuh

ding in saptuam sung ah nasatak in pan ana la ua, a gah kumzabi tamlou nung in *Reformation* hong piangkha hi. Huaiziak in, amaute “*Reformation Maphutute*” ahi uhi.

## **John Wycliffe (1324-1384 AD)**

John Wycliffe ahihleh Yorkshire ah 1324 AD in piang hi. Oxford University ah lai zil in, huai ah mite theihphak hi ding in hong minthang hi. Hiai hun lai in, England ah gam itna (*nationalism*) a hat mahmah hi. Huan, *Pope* thuneihna a kalh lai in, England kumpi in *Pope* a na doudal laitak utoh kituak ahihman in lam tamtak ah lamjang hi.

“Civil Dominion” (1376) chih laibu ah saptuam kivaihawmna omdan

ding gelh hi. Aman, Pathian in saptuamte kiang ah gou hon enkolsak a, a neitu Pathian ahi chi hi. Saptuam heutute, huaite enkoltu nahihman un, na dinmun uh Pathian thupina ding a zat ding ahi chi hi. Huan, huchibang a zat ahihkeileh laksak a om in, midang kuahiam Pathian thupina ding a zangtu ding kiang a piak ahi ding hi. Kumpi leh a nasepte'n Roman saptuam gou neihte suhsak ut gige uh ahihman in a kipahpih mahmah ua, Wycliffe a gum uhi.

Kum 1378 AD in *Pope* thuneihna a hon chou hi. Aman, Laisiangthou sinsakna dungzui in saptuam a lupen Khrist ahi; huan gingtute adia thuneihna sangpen Laisiangthou ahi chi hi. Huaiziak in, Roman saptuam leng Laisiangthou a kimu bang a kileptuah thak ding ahi. Latin pau a Laisiangthou kigelh *Vulgate* kichi English in a letkhia a, mite simtheih ding in hawm hi. A seppihte'n hiai Laisiangthou mite kiang ah hawmzakna a sih nung in leng sunzom uhi.

Kum 1382 in sacrament poimoh mahmah Ankuang Siangthou toh

kisai a thugin *transubstantiation* kichi a hon kalh nawn hi. Hiai thugin in a sinsak dan ahihleh, siampu in tanghou leh grapetui a lat chiangin, a taktak in Jesu taksa leh sisan hong suak uh chih ahi. Himahleh, aman hiaite a ngeingei ahi uh, a kikhek lamdangkei (*consubstantiation*) uh a chi hi. Hiai evangelical thugin poimohtak ahi. Hiai thugin a sinsak ziak in gindan diklou (*heresy*) chi a ngoh in saptuam ah nohsuah in om hi. Amah 1384 AD in a biakinn sung ah tawldamta hi. A nasep thupi mahmah ziak in **“The Morning star of Reformation”** chih in om hi.

#### **John Huss (1373-1415 AD)**

John Wycliffe nasep gah khat ahihleh Bohemia gam a thiltung ahi. Huai a makai khat a min John Huss ahi. England kumpi Richard II leh Bohemia mi Anna 1383 AD in kiteng uhi. Huaiziak in hiai gam nih in kizopna hohtak a nei uhi.

John Huss ahihleh Bohemia gam a University of Prague a sinsaktu leh Pathian thugen minthang mahmah ahi. Aman Wycliffe laigelh

kihawmzak khenkhat ana muhte tungtawn in Laisiangthou thu toh kisai a theihbehte a thugenna ah heltel zel hi. Thugen siam, dangnal mahmah khat ahizhiak in a gam uh adia *politics* leh sahkhua lampang thute gensawntu a pang in, gam heutu dinmun ah hong omta hi.

Aman *transubstantiation* thugin pom hi. Hiai thutak theihna ding in Laisiangthou sim ding in mite hasuan hi. Huan, Ankuang Siangthou toh kisai in saptuam in ana zuh uh diklou ahi chi hi. Aman, bekhawm mipite kiang a tanghou hawm a om, leh grapetui siampute kia in a dawn pen uh Kha Siangthou kalhna ahi chi hi. Huan, saptuam makaite'n khalam nna kia a sem ding uh, chihte ama saptuam kipuahphatna dinga a deih leh a tangkou thute ahi uhi.

John Huss in "De Ecclesia" (1412) kichi laibu ah saptuam a lupen toh kisai in *Pope* hilou in Khrist ahi chih gelh hi. Hiai in Archbishop thangpaisak mahmah ahiman in, thugin diklouna ziak hilou in, *Pope* nuaisiahna ziak in saptuam ah nohsuah hi. Huan, Crusade na

ding a sum zonna in *Pope* John XXIII in *indulgence* (khelh ngaihdamna lai) zuak thu ah nasatak in kalh nawn uhi. Huaiziakin, Council of Constance 1414 ah kumpi venbitna piak chiam in sap in omhi. A thu sinsak khenkhat zuau ahi chi a puang ding leh kizukkik ding in sawl in om mahleh amah utlou in, thutak mah ahi chi hi.

July 06, 1415 in John Huss tuh Cathedral ah pilut in om a, mei a hal ding in thutan khum in om hi. Meiphual zuan a, a paipih lai un a thugin zukkik ding in khatvei chial lai ua, himahleh aman hiai bang in dawng hi: "*Ka tung ah ngohna diklou bawl a om ahi chih Pathian hon theihpihtu ahi. Mihingte khelhna kizousak ding in ken thu ka genkei a, ngaihtuah leng ka ngaihtuah kei hi. Tanchinhoih thutak dungzui in thu ka gen a, lai ka gelh hi; tuni'n kipaktak in ka si ding hi*" chi hi. Huan, mei a, a hallai un hiai bang in thum hi: "*Toupa Jesu, nang a ding in ahi hiai bang a sihna ka thuak. Ka hon ngen ahi, ka melmate tung ah na zahngaihna langsak in.*"



**Girolamo Savonarola (1452-1498 AD)**

Girolamo Savonarola ahiehleh Ferrara ah September 21, 1452 in piang hi. Naupang chik ahieh ahipan laigelh kipan hi. *Augustinian* thugentu khat ahipan kisikna thu a zak ziak in sa lunggulhnate tawpsan ding in thuchiam bawl hi. Kitenpih ding a a zot numei in a nial ziak in mahni kikoihsiang a, numei-pasal kal a kibuallou ding in kipia hi. Huainung kum giat zoh in Florence ah nasepna pan hi.

Aman saptuam kipuahthakna ding in a tangpi in hiai bangte tangkou hi: Saptuam in khelhna a neihte ziak a gawtna piak ding; saptuam kihihhat thak zelzel ding ahi chi in *“hong un, khelhna neite, hong un; Toupa’n nang hon sam; na sianna ding in khitui tuibang luangsak in”* chih slogan in nei hi.

May 12, 1497 in *Pope Alexander VII* in saptuam ahipan nohsuah hi. Huan, Florence mite kiang ah ana zintun uleh gawt a om ding uh chi in vauna bawl hi. Hiaithu ziak in

lungkham leh pangpatak a om kawm in *“Khros a vualzohna”* chih laa phuak hi. Huai ah Khros tungtawn in khovel tung ah vualzohna a om chi hi. A nungjuite’n bangtan hiam sel mahle uh, April 1498 mipi’n man in melsetak in sawisa uhi. May 23, 1498 in mipi muh ding in khailum ua, a taksa mei in haltum uhi.

Tertullian in, *“Ginna a mihangsante (martyrs) sisan ziak in saptuam chi tuh in om hi”* ana chita hi. Hiai bang a mihangsante sisan tuni’n a thawnkei a, eite’n saptuam i tungding tou zel uhi. Tukum Reformation Day (October 31) i zat Chiang un makai masate sulnung phawkkik thak in hanchiam ni.

(Note: Ministerial Foundation Course, ReST a Church History Subject adia ka gelh ahi.)



**Khristian Niteng Omdan Ding**

(Eph. 4: 25-32)

*Rev. Dr. G. Pau Muanthang*

*25Huchiin, juaugen tawpsanin, noumau innveng kiangah thudiktak gen chiat un, kihiangtuah chiat na hingal ua. 26Heh unla, khelh jaw khialkei un, na hehna uh ni in tumpih kei hen. 27Diabol leng mun awn sam kei un, 28Gutain gunawta kei hen, tasam kianga piak ding a neih theihna dingin akhut a thilhoih semin gim jaw hen. 29Thusia peuhmah na kam ua kipanin pawt kei hen, a khawk dan bang jela bawl hoih dingin thuhoih peuhmah pawt jaw hen, a ngaikhete a dinga hehpihna ahong hihtheihna dingin. 30Huan, Pathian Kha Siangthou tuh hihlungkham kei un, tatna ni a dingin amahah chiamteh na hi uhi. 31Khatna bang, thangpaihna bang, hehna bang, hanna bang, gensiatna tengteng tawpsanin omte hen, gitlouna tengteng toh. 32Huan, kihhepih chiata lainatna neiin om unla, Pathianin Khrist a ahon ngaihdam bangin, noumau leng kingaidam tuah chiat un.*

Hiai tang kal sunga Paul in i Khristian hinkhua a niteng a i zatpah theih ding thumanpha tampi a hon taklang hi. Amasa a i muhtheih ahihleh 'juau gen tawpsana a innvengte kianga thudiktak gen ding' chih ahi. Hiai pen thu neuchik bang mahleh, a poimoh mahmah ahi. Bang ziak a thudiktak kihilh tuah ding i hiam i chih leh a ziak leng ahon taklang ngal hi. Huai tuh 'kihiangtuah chiat' i hihziakin a chi hi. Hiai a Paulin 'thudik gen ding' a chihna a paubul leh grammar a i et chiangin, khatvei, nihvei hiam hih ding chihna hilouin, thudik gen pen chindan a neih ding a chihna ahi. Huai leng Upate leh

Pastorte hiam ahikheileh saptuam a heutute kia mai hilou in michih in a 'innveng kiang chiat' ua thutak gen ding chih ahi. Huai om dan tuh hiai thutak genna pen mimal mohpuakna leh nasep ding chihna ahi nawn hi. Huai banah a hiai a 'innveng' a chih chiangin, i kim, i kianga tenga khosate genna leng ahihban ah ginna i kibatpihte genna deuh leng ahi. Ei sung mahmah a thutak kihilh ding poimoh a hihbanah, i mihinpihte laka thutak gen leng i chin zongsat ding ahi. A ziak ahihleh Khrist toh kizopna neite hinkhua leh omdan ding him ahizhiakin (4:15).

Abana i muh theihnawn bang hiam i chih leh *'heh unla khelth zaw khial kei un'* chih ahi nawn hi. Hiai pen khenkhat in lehlak in Lai Siangthou in leng heh a phal vele chi in a hehna leh thangpaihna pen kisiamtan om mawk thei uhi. Huai dan Lai Siangthou deihdan ana hituanlou hi. Lai Siangthou deihdan ahihleh, hehna dik a hehtheihmah ahi (Matt. 21:12-14; Mk. 3:1-6) huai banah hehtheih mah ahih lai inzong 'hehna kithunun theih' chih leng a deihdan ahi (Rom. 12:17-21;

Kol. 3:8; Jk. 1:19-20). Mihing leh sa a hing i hihlai ziaikin hehkhak theih ahi. Hehna pen ei sunga kipan leng hithei, ahikhele leh mi toh kisaina a hehhuaipi thil tuahkhak theih ahi. Himahleh, Khristian hinkhua a dia poimoh mahmah khat hiai bang hunte a hehna i thunun theihna ahi. Huai in Khrist a hihna ataklat banah khalam pichinna, i kha gah mite muhtheih ahihna ahi (Gal. 5:22-23; 2Tim. 1:7).

Huan, *'na hehna uh ni in tumpih kei hen'* a chih chiangin, tom chik a gen ding hileng hehna hinkhua, ngaihdamlouhna hinkhua nei a khosak louh ding chihna ahi pen mai hi. Hiai pen nidanglai a Pythagorean te pai dan khat toh kibang mahmah ahi. Huaite paidan in bel kuahiam toh kisuklungkimlouhna aom ngeingei leh nitum ma a lemna bawl ding chih a apaidan uh ahi. Huai tuh chindan mihing leh mihing kisaina a dia chidam huai leh a hoih mahmah ana hi hi. Huai tuh gendan dangin gen le, mitoh kilem mengmeng ding, kingaihdam pahpah ding chihna ahi (Kol.3:13; 4:31). Huai bana ahon

genzom poimoh mahmah ahieh leh hehna leh 'Diabol mun awtna' hong kizawitawn mahmah hi. Gen dan dangin genle, hehna pen Setan a dia mun piakna leng chih theih hi. Aziak tuh hehna in thu zakdahhuai gen-utna, thilgilou sepkhiat utna chihte piangsak ahiehman in hehna pen damsak mengmeng ding, hehna hinkhua nei a omlouh ding chihna ahi. Hehna pen Diabol mun i piak ngeingei leh phuba lak utna, melmate thukkik teitei utna chihte hong piangsak hi. Huaiziakin hehna pen mihing leh mihing kal a damsak mengmenga, phubalak utna chihte beisak ding chih i Lai Siangthou deihdan ahi. Hehna peuhmah Pathian otzawk ding chih ahi (Rom. 12:19).

Hiai banah gingu hinkhua poimoh mahmah nawn khat ahieh leh *'guta in gunawn kei hen, tasam kianga piak ding a neihtheih na ding in a khut a thilhoih sem in gim zaw hen'* a chi nawn hi. Hiai ah 'guta' a chih kuate hi ding hiam chih ngaihtuah theih hi. Ngaihdan khenkhat ah, sum negute, guktak a kivakte, leh guktak zongsangte ahi diam hon chi sak hi. Hiai ah a

kuate hiam genchet neilou ahiehmanin gingu laka guktakna om mah gen hi ding in a ngaihtuah huai hi. Huai banah Lai Siangthou suut mi khenkhat ngaihdan in hiai pen in nidanglai, pianthakma hinkhua a omdan hoihlou guktakna gen ahi ding chi uhi. Himahleh, a paudik toh kituak a i etchiangin huai chihna gingu hinkhua guktakna neiten a tawpsan ding uh chih lampang a gen hi. Ahiehleh kuate hi ding ahi ua chih hon ngaihtuahsak hi. Lai Siangthou hihchiantu Hoehner in bel huai hunlai a nasem a kilohtawmte leh sumdawng mite a van leitute khema summet a bawlte uh gen ahi ding chi hi. Huai bang ahiehziakin Paulin huaibang guktak leh chindan hoihloute tawpsan in diktatna toh semgimin mite panpih zaw uhen chi hi. Hiai a Paul in *'a khut a thilhoih semin'* a chih chianga agen-ut dantak ahiehleh thagum-thatang a semgimna leng genthei thou mahleh *'diktakna khut nasep gah'* gen-ut ahi. Huai bang nasem dia Khrist Jesu a siam i hiehziakin (2:10). Huai khut a nahoihsem i chih chiangin, khut mahmah a sepgimna leng a gentheih banah office a dikloutaka

suaikhaihna, dikloutaka golhna sumlak na dia i khutte zatna chihthe leng a genthei hi. Guta in dikloutaka a khut vanguk na dia a zat banga, gingtu khatin diktatna vanzat dia akhut zang dingin Paul in hon hasuan hi. Huai bang nasep pen huai tana beilouin, *'tamsamte kiang piak ding a neihtheihna ding'* chih ahilai hi. Huai omdan tuh hiai bang diktatna nasep tungtawn a i lohkhiat, i lamkhiat te zanga mitasamte panpih ding chih ahi. Huai omdan tuh baihlamtaka summuhna, nekgukna leh zuau thu a summuhte a mitasamte panpih louh ding chihna ahi. Aziak tuh huchibang panpihnate in eilam bang mah hon sukhalou thei hi. Lai Siangthou deihdan bel, i semgimna tungtawna i muhte, ei honsukhate maha mite panpih ding chih a deihdan ahi.

Huan a bana i muhtheih ahihleh, *'thusia peuhmah na kam ua kipan in pawt kei hen'* chih ahi nawn hi. Hiai kam apan thusia pawt i chih chiangin thiltampi a genthei hi. Mi gensiatna, pauzahmoh, kisaktheihna kampau, mi simmohna kampau, mi huatna

kampau chihte a tunthei vek hi. Huaiziakin hiai bang kampaute gingtute kam apan apawtlouh ding ahi chi hi. Himahleh, huai sangin *akulna bang a bawlhoih na ding thupha peuhmah pawtzaw hen* a chi hi. Huai bang thuphate ahihleh hoih deihna ziaka *'taihilhna, hantawanna, hehnepna'* kipahpihna' chihthe bang ahi ding hi. Huchibang ahieh chiangin a *'zate'* hehpihna a hong hidia huai in phattuumna leh kilamtouhna a tun ding chi hi. Hiai apan i muhtheih ahihleh i kampau in mite lamtou thei in mite supukthei a, huai kia hilouin a gentu mahmah dinga leng hoihlou thei hilai hi, (Pau. 11:9; 18:21; 21:23; Sam 19:14; Jk. 3:5).

Huai banah, *'Kha Siangthou hih lungkham kei un'* a hon chi nawn hi. Huai omdan tuh Kha Siangthou pen 'Kha' mai hilouin *'mihing hihna nei'* ahi chih hon musak him (Jn. 14:26; 15:26; 16: 13-14). Huaiziakin hihlungkham khak theih ahi chih i mu hi (Isai 63:10). Huai banah Kha Siangthou leng khemtheih ahi nawn hi (Nas. 5:1-10). Gingtute hinkhua ah Kha Siangthou hihlungkham khak

theihna tampi a om hi. Hiai ma a kigen tengteng ziakin leng Kha Siangthou hihlungkham theih ahi a, hiai bana kigente semsuahtloutloua kingaidam tuah utloua omnate in zong Kha Siangthou a lungkham sak thei hi (Heb. 12:15). Huan, gingtute tatna ni a dia amaha chiamteh a omta ahimanin omdan hoih, gamtat kilawm, kampau hoih leh kingaidam tuah chiata oma Kha Siangthou hihlungkham lou dia nget i hi.

Paul in hiai tengteng thukhit na dingin thupoimoh mahmah khat in

hon zou hi. Huai tuh 'kingaidam tuahna' ahi. Gingtu hinkhua a, a kuapeuh leng kua tunga khialthei, semkhial thei, genkhial thei i hihna ah kingaidam tuah chiat dingin a hon hasuan hi. Huai kingaidamna ding ahihleh kua ziak hilouin *Pathian in Khrist'* ziaka hon ngaidam bangin kingaidam un chi hi. Jesu Khrist nasep in ei leh Pathian kala lemna ahon bawl pansan in kingaidam un chi hi. Pathian in Jesu Khrist a hon ngaidamna thupi dan theichian a hotdama om gingtute adingin ngaidam lah ding omlou ding hi.

## KIPA THUPHON

Thingkangphai Presbyterian Church, PCI(R) Sunday School building thua hin Rev. Dr. Khen P. Tombing, Chief Coordinator, PCI(R) sum tampi lut na ei sah peh u ahijehin houbung mite seizou louvin a chungah kipathu ka hin sei juve. Pathen in tuban jong leh asang a tam zou malsawn hen lang, Pathen lenggam a dingin na tampi toh doh sa taken.

Sunday school building man chah lou akhoh jeh in Date 03/10/2021 ni'n Pastor K. Dongkhankhup, Area Pastor in ministry hi nan honna kibol in, kipana jal in cha leh neh thei aki nekhawm e.

Elder Kaunmang  
Moderator

Rev. Douseh  
Secretary

# naupangte masawanna ding a NU LEH PA SINSAKTU SINLAITE mohpuakna



Gelhtu: Vashti Kim

Naupang etkol dan/Pedagogy in a sinsakdan tuamtuam i houlim/genkhak chiangin, i gentel zihzeh thil poimoh mahmah tuh – suangthu thumte bang a panmun poimohtak nei ngen – Sinsaktu, Nu-le-pa leh naupangte ahi uh. Hiai thumte apat in mihing lungsim putdan hong luangkha thei hi. Sinsaktute a sinsak naupangte adia nu-le-pa ahi a, nu-le-pa te leng a tate ading a sinsaktu ahi ua, naupangte ngei leng amau sang a naupang zaw te ading a sinsaktu ahi zel a, hiai mah bang in i hinkhua ah zil ding bei ngeilou hi.

Khovel a siam bukim ki omlou ahihna ah i siam lam leh theihna lamte ah ei sinsaktu i hi a, i siamlouh leh theihlouna lam ah ei a ziltu/naupang kisuak zel hi. Upa hi in i naupanglai hitale hang i hunkhua ah sinsaktu, nu-le-pa leh a ziltu kihi khomvek mai hi. Huaiziakin mi i theihiam in ding in amau dinmun a omding dan in kikoih leng hileh i haksat hun aleng kipanpih tuah leh kithuhilhna ding mun ah kihilh theih pahpah ding hi.

## Sinsaktute Mohpuak

Sinsaktute adia apoimoh masapen ahihle nu-le-pa leh naupangte dinmun a ding dan a kingaihtuah a, amau taksap leh poimoh bangkim pekhe thei dia mansa a om gige ding ahi. Hileh siamsinna pen bukimsaktu hithei pan ding hi. \Naupangte khantouhna ding a

sinsaktute mohpuakna i en ding.

- Na ta mah bangin it in.
- Leibel kitam baih mahmah bang in ngai inla, dawm siam in.
- A tangtawn hinkhua ding hilh in.
- Pianken mizia ngaihdan hoih neisak in.
- Kithunun na, chihtakna leh kuhkal na zilsak in.

- Amah a siamna a neih pen theih khiatsak sawm in.
  - Lawm bang in houpih in.
  - Kipakthei, dah thei leh poimoh tuamtuam nei mihing khat ahihlam thei gige in.
  - Ngaihtuahna dik nei thei din a lungsim suk vaksak in.
  - Innkuan leh khotang adia a sep dingte hih zel in.
  - Agam a dinga mi phatuamngai ahih theina dingin kiging kholsak in.
  - Mimal a apoimoh leh haksatna te theihpih in.
  - Adahna leh khasiatna te ngaih khiatsakin.
  - A hihkhelh hun in bawldik zel in.
  - A inn uah va veh zel in.
  - A innkuante houpih zel in.
  - A khandan dungzui a omdan kikhekte theisiam in.
  - Naupang amau mimal kibat lounate theisiampih in.
  - Naupangte a mizia uh tuamchiat chih theihpih in.
  - Naupang a hai omlou ahi chih thei inla – hoihna leh siamna nei chiat ahi uh chih thei in.
  - Naupang maban a hoih leh a siat ding nang na bawl theih ahi chih theisiam in.
- Sinsaktu in ahihlauh dingte –
- Naupangte muh dia kilawmlou in omken.
  - Mipi mai ah taiken.
  - Mi lak ah haibawl ken.
  - Hihkhelh a neih leh soisel ken.
  - Mawk gawt louh ding ahi.
  - A bil heksak louh ding, a biang khong mawk meksak louh ding ahi.
  - Midangte mohna khuhtu in pangsak ken.
  - Musit ken.
- Nu-le-pate Mohpuakna**
- Naupangte khanlet na dia sinsaktu mohpuakna lianpi ahi chih i theichiat hi. Aziak ahihleh nu-le-pate sang inleng sinsaktute mah naupangte'n enton in, gingta zaw uhi. Himahleh nu-le-pate a bul apat kemtu leh a hinkhua uh sektu masapen ahi ua, sinsaktu te toh a kithuah dan natan ah panmun poimoh tak a nei uhi. Bangchi bang a nu-le-pate'n naupangte ana thuzoh uhiam chih i en ding –
- Na ta taksalama a khang theih na dingin nek-le-tak siangthou tak bawlsak a, kim-le-kiang siangthou leh chidam huai tak a teng ding ahi.
  - Lungsim lam a akhan hoihna



dingin laibu sim ding atam theilam koih a, laisim na ding a mun thoveng bawlsak ding ahi.

- Na ta lungsim lam a apoimoh teng na piak theihna ding in – innkuan ki it, kithuah thei leh etton tak a om ding ahi.
- Khotang a na ta a kizat theihna ding in milak ah telpih zel a, lawm thuah dan leh milak a kihel ding dante ah makaih zel in.
- Pau le ham hohtak a zilsak ding, a genkhelh te adik hilh ding leh mahni pianken pau zilsiam sak ding ahi.
- Omdan, khohei kilawm zilsak ding, ei amau etton theih dia om ding ahi.

Naupang hong khang dungzui ua akituahpih thilte zilsak ding ahi. Hiai te i en nawn ding –

- Na ta it tawntung in.
- Na ta kemhoih in.
- A thugen te ngaihkhiat sak in.
- A hinkhua ding a poimoh thilte zilsak in.
- Niteng tanchin poimohte kihoulim pih zel in.
- A kipahna kipahpih in. “• Kimawl pih in.
- Alawmte toh hun nuam azat ding phalsak in.

• Alawmte na inn a hoh dingin chial in.

- Na ta poimohte theisiam in.
- A ngaih dan zahtak sak in.
- A nasep hoih te phatsak in.
- A lohchinna ah kipahpih inla, kipahman leng pe zel in.
- Amah pianken siamna leh lunglutna te theihkhiak sawm in.
- A hinkua a azil dingte theih siam sak sawm in.
- Na chiam omleh sukbuching sak teitei in.
- A birthday loppih in.
- A omdan na bawl hoih theihna di’ n nang hohtakin om inlan, hon enton ahi chih thei in.
- A damtheihna dong zel in.
- Mundang ah ann ne ding leh hun nuam zangin potpih zel in.
- A school va veh zel in.
- A heutute, sinsaktute houpih zel in.
- A notes, thilgelhte etsak zel in.
- Parent-teacher meeting ah tel zel in.

### **Tate Mohpuak**

Naupangte khangletna ding in piching/nu-le-pate khut kia a kinga ahi diam? Naupangte’ n ngaihtuahna nei theilou ahi diam? Nu-le-pa leh sinsaktu te’ n nasatak

a panlak pih ua, ahoih kei uleh  
 amau moh mah ahi diam?

Tate a naupang lai un a lian te khut  
 a kinga vek ua, a nu-le-pa uapat  
 inleng thil tampi zilkhia uhi.  
 Himahleh hong khanglet chiangun  
 a gamtat dante uh amau khut ah  
 hong kingata a, amau deihtel na  
 hong hita hi. Hiai hun in naupangte  
 in amau tanvou leh a  
 mohpuaknate uh a theih uh  
 poimoh hi.

Huaiziakin naupangte aw, na  
 tanvoute uh thei unlan,  
 pilvangtakin om un.

Naupangte tanvou te –

- Nu-le-pa apat itna.
- Zalenna
- Siamsinna.
- Kisuklim a hun thoveng zat zel.“•  
 It a om.
- A tup le ngimte buching sak  
 theihna.
- Mihing ahihna uh zahtatsak.
- Aduh le deihte ngaihkhatsak.
- Kepbit leh a dinmun zahtat sak.

Naupang te zil ding a poimoh te

- Na kiim a omte it in.

- Thil ahun leh mun zil ah gen in.
- Ngaikhia tu in pang in.
- Mi toh kituah sawm in.
- Na tung a mite zahtak in.
- Thumang in.
- Omdan thei in.
- A hunhun in thil hih in.
- Na diklouna om chia ngaihdam  
 ngen in.
- Ngaisiam in.
- A hun lel thei in.
- Na maban ding ngaihtuah in.
- Singkung leh ganhingte it in.
- Kuhkal in.
- Na nasep ah kipak in.
- Tawldam zel in.
- Kampau kilawm zang in.
- Gamtat khohei kilawm in om in.
- Movie hoih, na hinkhua ading a  
 phatuamte en in.
- Niteng in newspaper sim gige  
 in.
- Midang in a hih hoih nasak te  
 nang leng zang in.
- Kithunun zohna hinkhua zangin.
- Tup kichian nei in.

# PYFJC 2021 REPORT TOMKIM

Covid-19 hipi in nasatak in hon nuai mahleh Toupa'n PYFJC tungtawn a Program saithei a hon koih man in kipahtu ka gen masa hi. Sepsate leh maban a omlaite taklatna saulou ka hon bawl ding:

South Lamka & Lamka Presbytery Leaders Workshop & Fellowship a paisa October 25, 2021 in Mualkoi Presbyterian Church ah neih in om hi. PYFJC 2021 Honna Rev. H. Thiankhanmuan, Convenor PYFJC 2021 in nei hi. Rev. Dr. G. Pau Muanthang, Coordinator (Ministries) in "Christian Ethics" chih Thupi zang in sinsakna hun la a, discussion nuamtak leh manphatak toh Session 1-na zou in makai paikhawm mi 155-175 kikal vel in annkuang ki umkhawm hi.

Session 2na ah PYF Founding Day Message Rev. H. Thiankhanmuan, Youth Coordinator in genna nei a, huai zoh in PYF Committee Memberte adia kitaitehna seha om neih ahi. Huai pansan in kipahtu man anuai a mite'n sang uhi:

### **Bible Recitation with Action**

First = Rayburn

Second = Mualkoi

Third = Vaalveng

### **Group Song**

First = Mualkoi

Second = Engedi

Third = Rayburn

Thanlon Presbytery PYF Khawmpi

a paisa October 30-31, 2021 in Sinzawl Presbyterian Church ah neih in om hi. October 30, 2021 zingkal 6:40AM geih in Rev. Dr. Khen P. Tombing, Chief Coordinator & Thanlon Presbytery Superintendent in Lamka akipan mi 40 kuankhe dingte Flag Off na hon nei hi. Rev. H. Thiankhanmuan, Coordinator (Institutions) in thugenna hun la hi. Khawmpi hun ah mipi khua 7 akipan 95 vel paikhawm in, khawtualte toh mipi 270 vel Biakna hun 3 kinei hi. PYFJC committee saina in Manipur-Mizoram gamgi a Tuivai Lei ah sight-seeing kipai hi.

Program hunte (SLP & LP leh TP) ah PCI (R) Central Choir in hingtak leh lungtaihuai tak in Phatkhawmna hon makaih ban uah phatna laa kilawm taktak sakhia ua, laa lam ah paikhawmte hon chawm zou mahmah uhi.



# Presbytery khawmpite REPORT

## THANLON PRESBYTERY KHAWMPI ZOH HITA

Kaihnam Presbyterian Church ah October 09-10, 2021 sung Presbytery Khawmpi neih ahi. Huai ah **Rev. Dr. Khen P. Tombing**, *Superintendent* in *Thugenna leh Ordination Service* nei hi. Hiai hun mah ah, Kaihnam Presbyterian Church adia Biakinn Building thak ding Ground Breaking nei a, Pastor TK Shyam, Bialtu Pastor in Latna nei hi.

### THANLON PRESBYTERY

Moderator :

Eld. Khamkhanlam

Vice Moderator :

Eld. Thangkhanpau

Secretary :

Rev. Dr. Khen P. Tombing (Suptd)

Asst. Secretary :

Eld. Damzalian

### THANLON PRESBYTERY WORKING COMMITTEE

Moderator :

Eld. Phungchinthang

Vice Moderator :

Eld. Pumminthang

Secretary :

Rev. Dr. Khen P. Tombing (Suptd)

Asst. Secretary :

Pastor TK Shyam Valte

### GAWC PALAI

Eld. Khanlal & Eld. Tualkhanthang

### TP/PMF

Chairman :

Eld. Ginzakhum

Vice Chairman :

Eld. Khamkhokam

Secretary :

Rev. Dr. Khen P. Tombing (Suptd)

Asst. Secretary :

Deacon Paukhanlun

### TP/PWF 2022

President:

Mankhongai

Vice President:

Pumzaching

Secretary :

Neihching

Asst. Secretary :

Nianggai

Finance Secretary :

Chiinngaihlian

Treasurer :

Lianmawi

*(Kho chih a President & Secretary teng Committee member dia guan ahi)*

**TP/PYF 2022**

Chairman:

Deacon Haumang

Vice Chairman :

Muanson

Secretary :

Elson

Asst. Secretary :

Liankhokam

Finance Secretary :

Deacon Siampi

Treasurer :

Chinghoih

*(Kho chih a Chairman & Secretary teng Committee member dia guan ahi)*

### **SOUTH LAMKA PRESBYTERY KHAWMPI ZOH HITA**

Thingkangphai Presbyterian Church ah October 20, 2021 in South Lamka Presbytery khawmpi neih hi a, Palai 75 lakah 56 paikhawm in vaihawmna, ordination leh emertius piakna hun in zang uhi. Pastor Goukhansiam in thumna toh hong in Rev. (Rtd) Douseh in khakna bawl hi. Kumthak vaipaw ding kitelna anuai a bang ahi.

#### **SLP**

Moderator :

Eld T. Kaikhanmang (Uncontest)

V. Moderator :

Eld. S. Thanglianmang

Secretary :

Rev. Dr. G Pau Muanthang

(Superintendent)

Asst Secretary:

Eld. T. Chinkhansiam (Uncontest)

#### **SLPWC**

Chairman :

Eld. T. Piangkhanpau (Uncontest)

V. Moderator:

Eld. V. Paukhansut

Secretary :

Rev. Dr. G Pau Muanthang

(Superintendent)

Asst. Secretary:

Deac. S. Johnson.

**SLPMF**Chairman :

Eld. T. Dalsuanthang (Uncontest)

V. Chairman :

Eld. P. Ginminthang (Uncontest)

Secretary:

Rev. Dr. G Pau Muanthang (Suptd)

Asst. Secretary :

Deac. M. Khamsuanthang

(Uncontest)

**GAWC Palai**

Eld. Kounmang &amp; Eld. Son. K.

Tombing

**15<sup>th</sup> SINGGAT PRESBYTERY REPORT**

Ani : October 15-17, 2021

Amun : Lungthul-T Presbyterian Church

Thupi : “Nang vualzawlina hi in” – Gen. 12:2

15<sup>th</sup> Singngat Presbytery Khawmpi Pathian ompihna toh nuamtak in zatzoh in omta hi. Khawmpi hun sung a thuilkihihte a tangpi report ka hon taklang ding.

Mipi Biakna 4 vei leh Devotion 2 vei kinei a, huaite ah “Nang vualzawlina hi in” chih Thupi pansan in SP sung a Pastor omte’n hun khat chiat kila hi. Biakna Hun ah hiai bangte sepsuah in om hi:

- |                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>1. Singngat Presbytery sung a thupina gam hon zotsanta sunna leh a nutsiat Innkuan leh saptuamte a dia thumsakna Pastor K. Muankim in nei hi.</p> <p>2. Superintendent in Emeritus piakna – Deacon S. Lamtinkhawm leh (L) Deacon S. Tongkhanthang (both</p> | <p>Singngat Presbyterian Church) nei hi.</p> <p>3. Pastor’s Appreciation Memento Singngat Presbytery sik in piakna Elder G. Thangbiaklian, SP Moderator in nei hi.</p> <p>4. Singngat Presbytery PMF in PMF Headquarter in Assam</p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

- Mission Field adia Vehicle Project a neih uh toh kisai a sum ana dinkhiak uh Rs. 11,620/- piakkiakna nei uhi.
5. Kum 2022 Presbytery makai dingte Commissioning Pastor PL Thanga in nei hi.
  6. Pastor Nanglian Tonsing makaihna in October 17, 2021 nitak Biakna ah Toupa Nitak Annkuangsai ahi, pastor dangtekithuahpih uhi.
  7. Special number 11 kisakhia a, mipi Phatkhawmna leng nuam in kha vehnakitang mahmah.

Khawmpi Palai paikhawmte'n vaihawmna October 16, 2021 ni in kinei a, huai hun sung mah in Lungthul-T PYF makaih in Sports Meet neih in om hi. Palai paikhawmte'n kum 2020-21 Audit report pomna nei ua, huai dungzui in Presbytery pumpi Closing Balance Rs. Rs. 99,631/-pha hi, PTL! Huan, April 2022 – March 2023 Rs. 1,14,600/- namkipna nei ua, Department-te a ahihleh telkhalou hi. Vaihawmna ah Agenda 11 kikupna om a, khenkhat thupukzoulou uhi.

### **Kitelna Result**

#### **Singngat Presbytery Assembly**

##### **Moderator :**

*Eld. G. Thangbiaklian, C. Tuiveljang*

##### **V/Moderator :**

*Eld. N. Ginzalang, Lungthul-T*

##### **Secretary:**

*Rev. H. Thiankhanmuan, Supdt.*

##### **Asst. Secretary :**

*Deac. Lamkhansiam Shoute,  
C. Tuiveljang*

#### **Singngat Presbytery Assembly Working Committee**

##### **Moderator :**

*Elder Letpao Guite, Bethany*

##### **V/Moderator :**

*Elder N. Tuangpu, Lungthul-T*

##### **Secretary :**

*Rev. H. Thiankhanmuan, Supdt.*

##### **Asst. Secretary :**

*Deacon K. Thanglel, Singngat*

#### **GAWC PALAI-TE**

*1. Eld. G. Vungsuan, Lungthul-T*

*2. Elder Ginkhanlian, Singngat*

#### **SP/PMF**

##### **Chairman :**

*Elder Thangenkap, Singngat*

##### **V/Chairman :**

*Elder Sanga, C. Tuiveljang*



**Secretary :***Deacon N. Soson, Bethany***Asst. Secretary :***Deacon C. Thangpi, Singngat***Finance :***Eld. Nengkhanlam, Lungthul-T***Treasurer :***Elder G. Ginzamang, Singngat**(Members: Local PMF  
Chairman & Secretary teng)***SP/PWF****President:***Nu Hoihvung, Maukot***V/President :***Nu Nengngaihzen, Singngat***Secretary :***Nu T. Niangboi, Singngat***Asst. Secretary :***Nu Hoihneo, Singngat***Finance Secretary :***Nu Vahneo, Maukot***Treasurer :***Nu Niangboi, Maukot**(Members: Local chih a PWF  
President & Secretary teng)***SP/PYF****Chairman :***Deacon Lamkhansiam Shoute,  
C. Tuiveljang***V/Chairman :***Deacon K. Thanglel, Singngat***Secretary :***Mr. Pausonlun, C. Tuiveljang***Asst. Secretary :***Mr. T. Ginzalal, Singngat***Finance Secretary :***Ms. Dimdeihlian, C. Tuiveljang***Treasurer :***Deacon Daniel, C. Tuiveljang  
(Members: Local PYF  
Chairman & Secretary teng).***Upa ngetnate pomsaka omt:**

Simbuk PC Elder 1

Singngat PC Elder 1 Deacon 2

Lungthul-L PC Deacon 1

Lungthul-T PC Deacon 1

Suangdoh PC Deacon 1

**TOTAL Elder 2 Deacon 5****KITAITEHNA RESULT****Bible Recitation**

1 – Lungthul-T

2 – C. Tuiveljang

3 – Singngat

**Lapawlpi**

1 – C. Tuiveljang

2 – Lungthul-T

3 – Maukot

**TRIO**

1 – Singngat

2 – Maukot

3 – Lungthul-T

**Duet**

1 – New Kangkap

2 – Suangdoh

(kipahman teng SPWF in sponsor uhi).

**Laktom:**

1. Singngat, C. Tuiveljang leh Suangdoh apan Khawmpi hoh hoih mahmah.

2. Lungthul-T saptuam leh khomipi kipiakzohna leh felna etton tak uh.

3. Presbytery sung a Department omte (PWF, PMF, PYF) te'n khawmpi manpha sem ahihna dia a panlakna uh Thupi leh etton tham uhi.





PYFJC malakna in Sinzawl PC, Thanlon Presbytery khawmpi toh kisai in bialvehna leh kikhopna neih in om hi. Hiai hun a hoh te lim khenkhat i taklang hi. Lohchingtak a program a zoha theih ziakun Toupa kiangah kipahtu genni.



If undelivered, please return to:

The Editor  
PCI Messenger  
P.O. Box-32,  
Presbyterian Church in India (Reformed)  
Head office : New Lamka (H) 795128  
Manipur, INDIA



To:



THINGKANGPHAI PC  
SUNDAY SCHOOL HALL  
LEH SAPTUAM OFFICE  
DING BAWL ZOH IN OM.  
PASTOR K. DONGKHANKHUP  
IN HONNA LEH LATNA NEI